

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الجمعة 23 ربيع الثاني 1327

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
España, Tánger y Ceuta, 3'00
Trimestre 3'00
Número suelta, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Redacción, Administración y Talleres, sede de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
Marruecos, Ceuta y Tánger, 3'00
Número suelta, 5 céntimos

ESPAÑA

EN LA REGIÓN DEL MULUYA

Perjuicios que causa Berguent á Melilla

(DE COLABORACION)

VII.

Actualmente, el mercado de Berguent causa perjuicios inmensos á Melilla, de la que ha hecho desviar la corriente comercial de Dohdú, del Zú y del Muluya medio. No estando distante Dohdú de Berguent-Ain Beni Matar más que el espacio que se recorre en jornada y media de marcha, y ésta por territorios donde la tranquilidad está asegurada por las tropas francesas, ha abandonado á Melilla, para llegar á la cual le eran precisas dos jornadas y media á través de tribus turbulentas que saquean los convoyes, y alimentado Dohdú por el nuevo mercado, inunda de productos franceses todos los «zocos» del Dahara occidental, del alto Muluya y del Zú. Este es el motivo por el cual las caravanas no se remontan más hacia el Norte.

La ocupación de Ain-Beni Matar ha reducido incontestablemente en mucho la zona comercial Sur de Melilla. Es un mal irreparable que no podrá, al menos por el momento, remediar la economía política española, por las ventajas que presenta para los nómadas del Dahara y los negociantes israelitas de Dohdú el mercado franco de Berguent.

Dos años y medio después del suceso de Ain Beni Matar, con la ocupación de Uxda y la instalación en este centro de un comisario francés, el Gobierno de la República, no solamente consolidaba su inteligencia comercial y política con las tribus del Este marroquí, sino que casi suscitaba, por no afirmarlo rotundamente, los disturbios de Beni Snassen, á fin de provocar un nuevo acto de presión sobre el Majzen, ocupando toda la zona Este marroquí comprendida entre el Kis y el Muluya, de una parte; el Mediterráneo y la llanura de Angad, de otra.

El elemento político y religioso indígena de Beni Snassen, representado principalmente por el Chej El Hach Mohammed Lajbri, los Chorfa Ulad Muley Dris y los descendientes de la influyente familia de El Hach Mohammed Uld El Ichir Messaud, jugó un gran papel en esta marcha invasora de la extensión francesa, de la que Bu Amama y su hijo Si Tayob fueron preciosos auxiliares.

¿Quién actuó, en efecto, el levantamiento de Beni Snassen, prometiéndoles su apoyo? Bu Amama, padre.

¿Quién intervino á las primeras hostilidades para hacer deponer las armas á los montañeses levantiscos? Bu Amama, hijo.

¿Quién ayudó para la pacificación de Beni Snassen? Bu Amama.

¿Quién ha constituido el «Ief» compuesto de los Seyaa, de los Beni Mahiú, de los Beni Zeggú y de una parte de los Beni Ukil, trabajando actualmente á favor de la causa francesa en el Angad occidental y el territorio regado por el Zú y sus afluentes? Bu Amama, hijo.

Después, Francia, ocultando esta política de por bajo cuerda y de inteligencia con las tribus, lanzará á los cuatro vientos: «Nosotros no hacemos ocupaciones militares; nos limitamos á restablecer el orden en la zona marroquí que confina con nuestro territorio, donde, con el concurso de las autoridades cherifianas (¡qué ironía!), sustituimos por un régimen regular un estado de cosas que, hasta ahora, era absolutamente anárquico».

¿Qué disturbios había en la región de los Chott cuando Francia ocupó Ain Beni Matar? Ningunos.

¿Qué insurrección habría habido entre los Beni Snassen si los agentes franceses no la hubiesen provocado ellos mismos á propio intento? Ninguna.

Y, más tarde, la política francesa invocará el mismo pretexto y se servirá del mismo sistema para ocupar la región del Zú y extender su dominación más allá del Muluya, para abrir todos esos territorios, como ha hecho en Beni Matar, en Angad y entre los Beni Snassen, á la actividad de sus comerciantes, á la asiduidad de sus colonos y á las investigaciones de sus agentes mineros.

Entre tanto, España vé su comercio reducido por esa marcha invasora, que no solamente produce perjuicios á sus intereses económicos, sino que compromete seriamente su influencia y su prestigio en la parte Norte marroquí limítrofe á Melilla!

Desde el principio de la pacificación, que siguió rápidamente á la ocupación de Beni Snassen, el primer cuidado de las autoridades militares argelinas fué crear un mercado para facilitar las transacciones comerciales con los indígenas.

Para atraerse las caravanas y los traficantes de la orilla izquierda del Muluya y reducir aun el comercio de Melilla, ese mercado fué establecido cerca del mausoleo de Sidi Mohammed á Berkan, sobre la orilla derecha del rio Chorraá, afluente de aquel y distante unos diez kilómetros de su confluencia.

Por otra parte, para dar más facilidades á la extensión comercial francesa, el «depósito franco» fué suprimido y los impuestos de almacenaje y escolta hasta la frontera francesa no existen ya, por lo cual ha descendido notablemente el precio de las mercancías.

La ocupación militar había, pues, cumplido su obra pacificadora, por haber asegurado la tranquilidad en la región de Uxda, por la construcción de caminos ó vías de comunicación y por supresión de una parte de los zettala (derechos que cobran las tribus á las caravanas que atraviesan su territorio).

Tales son las ventajas que facilitan la circulación de las caravanas, atrayéndolas á los nuevos mercados de la orilla derecha del Muluya.

G. Delbrel.

Prohibida la reproducción.

NOTA OFICIOSA

Con motivo de los incidentes de la embajada, el Ministerio de Estado ha facilitado á la Prensa la siguiente nota oficial:

Primero: El Gobierno español no ha pensado nunca en una expedición al Rif, como respuesta á la actitud de Mulay Hafid.

Segundo: El Sultán emplea con España, como ya lo hizo con Francia, los medios dilatorios. La situación de los dos países, frente á frente del Sultán es análoga.

Tercero: No es cierta la ruptura de relaciones entre Mulay Hafid y el embajador de España. Las negociaciones quedan suspendidas y continuarán en Madrid.

Sección árabe

مولاي عبد الكفيظ

مع سبانيا

هلنا ان جناب سبير سبانيا الذي نضى

مدة ليست بقليلة في العاصمة المغربية

لا زال لم يقع اتفاقا ما مع سلطان المغرب

في المسائل الربيعية مولاي عبد الكفيظ

يطالب سبانيا بمسائل لا يمكنها قبولها

سبانيا لم ينجح علي احد انها منذ اعوام

وارتدت تفاسي الشدايد وتتجرع كوس

الصبر مع اكوات الربيعية حتي طرا ما

اكلها الي اتفاقات ومصاريب باهضة علي

البلجيين الي قرابها من جوارها خلال

الثورات والفتن السالفة

تلك اكوات اصغرتها ايضا الي احتلال

مونت يصين لها الهدنة في الكهود رينها

يكون المخزن الشريف قادرا علي تسكين

الروعة واستتباب الامن وما قيل في حق

سبانيا يقال في فرنسا التي لا يمكن انجلوها

من احتلالها بجدة والدار البيضاء الي

يوجد قوة صخرية مغربية تخلفها في ابغا

الراحة وتوطيد اسباب الامن والهدنة الان

يمكن ان يقال ان جلالة مولاي عبد

الكفيظ لم يفتق بسا نباله ما قدمته

من الاحسانات مع المغاربة وان سبانيا

ليس لها اقل من قليل رغبة في اخذ

بلدة من بلدان المسلمين انسا سعبها

اكتليل واجتها دحا الكثير في ايجاد

الراحة حوالي حدودها للمير

اولم تقدم ليل علي صدا فتها للمغاربة

انرا جمعيت منذ ما صين متيا للمسلمين

في ماذا اراد ان كما وانها اخذت في انشا جامع

اسلامي وغير ذلك

بفد بان ان السلطان اسما في التديير

الذي اطهره في ماذا للمير بلعل كان

من ارا وتدابير اقوام لا غرض لهم سوي

لخذ الدينار والدرهم تربهم ففاهم الوسائل

التي ترصاهم اليها فيشيرون بها علي

المخزن راملنا وطيد منذ الان ان تبدل

الكالة ويصل المخزن الشريف مع سبانيا

نرا اتفاقا يكون فيه صلاح الدولتين معا

وان المغرب سي جاهد الزامنة اخرج الي

من ياتك بيده ويوده عسي ان تتنازل

عن كراهه جاهد الافعال والا فلا يستغرب

ان تزداد الشهور والبيتين وتتوارد شايه

البشاق والسمن فيكون الامر علي المغاربة

والمخزن ادبي وائر

النية قاني

EN ULAD-SETUT

En el zoco de Toluta ha tenido efecto la cacerada junta de las kábitas de Guelaya, Beni-Bulagin, Ulad-Setut y otras, para tomar acuerdos sobre la proyectada expedición de las gentes de Bu-Amama á Beni-Ba-Ifsur.

Ni el número ni la calidad de los concurrentes, dió al acto la importancia que se le quería conceder. Algunas fracciones de Guelaya, ni siquiera enviaron representante.

Se habló mucho, y tras grandes discusiones, solo tomó un acuerdo: acudir á la defensa del territorio, cuando las hogaeras seólan la presencia de los invasores en la izquierda del Muluya. Alguno propuso montar una guardia en Zolán, pero fué rechazada la idea porque las kábitas están cansadas de guarrias.

Las simpatías de que goza España, se pusieron de relieve pues muchos kábitas sostuvieron la conveniencia de que nuestra nación ocupara Zolán evitando con ello incidentes perjudiciales para todos.

Los nómadas de Ulad-Setut en previsión de los acontecimientos, proyectan acercarse á la Restinga, instalándose en las llanuras de Akonant.

CRONICA DE FEZ

Contra los rebeldes del Majzen

(De nuestro corresponsal)

Mirando con anteojo. Noticias contradictorias. Ansiedad. Se retirarán? Un choque. La situación no cambia

Estos días no se piensa en otra cosa que en la campaña que el m. j. z. intentará llevar á cabo contra los rebeldes insurrectos.

Las tropas se encuentran desde hace días en terreno rebelde, pero hasta ahora nada práctico han conseguido.

Muley Hafid pasa varias horas del día en una alta azotea de su palacio mirando hacia el teatro de las operaciones con un potente anteojo.

Los rebeldes, al aproximarse la noche, se replegaron hacia Zaian y los cherifianos acamparon en los terrenos

sembrados de cereales de los Beni-M' Tir. Al día siguiente, el majzen hizo circular la noticia de que los rebeldes solicitaban el armamento y estaban dispuestos á aceptar una contribución de guerra.

Estas favorables nuevas no fueron creídas y no eran pocos los que pensaban que los Beni-M' Tir se proponían atraer con su táctica á la mejal-la, para batirla desde mejores posiciones.

Hasta ahora no ha habido combates de importancia, y el grueso de la mejal-la sigue acampado entre los caminos de Tazza y Mekinez. Todo se ha limitado á un choque con caracteres de escaramuza, de esos que nada resuelven.

Lo que sí han hecho los imperiales es apoderarse de buena cantidad de trigo y de cebada, que se vende en Fez por orden del majzen.

Estamos, pues, como al primer día y dada la lentitud que se observa siempre en los movimientos de las tropas marroquíes, es de suponer que pase tiempo todavía, antes de que las armas cherifianas triunfen en Beni-M' Tir ó sean de nuevo derrotadas.

Los Ait-Yussi han saqueado dos caravanas entre Fez y Sofra.

De los visires y de sus mejal-las solo se sabe que continúan en los alrededores de Saló.

Del asunto de nuestra embajada en Fez pormenores por separado para que publiquen lo que crean conveniente.

B.

El trasatlántico mas grande del mundo

Un barco de 80.000 toneladas

Los records de la potencia, dimensión y velocidad en los mares, pertenecen actualmente á los dos grandes trasatlánticos «Lusitania» y «Mauretania», de la compañía inglesa Cunard, de Liverpool, cuyos buques hacen en cuatro días y varias horas la travesía de Queenstown á New York.

Otra compañía angloamericana, la White Star Line, ha fijado el criterio de construir barcos de dimensiones extraordinarias, con una velocidad constante de unos 20 nudos, obteniendo una marcha mas regular que en los buques Cunard, y grandes comodidades para el pasajero.

La White Star posee buques enormes: el «Celtic», el «Oedric» y el «Baltic», de desplazamiento superior á 20 mil toneladas.

Actualmente la citada compañía construye en los astilleros de Belfast el mayor trasatlántico del mundo, que hará el viaje á los Estados Unidos en cinco ó seis días.

El «Olympic» tendrá 305 metros de largo, cinco mas que la torre Eiffel de París, y desplazará 60.000 toneladas.

Después del «Olympic», la White Star construirá el «Titanic», de las mismas dimensiones.

Estos buques podrán llevar á bordo 5.176 personas: 700 tripulantes y 4.776 pasajeros.

El «Olympic» y el «Titanic» tendrán ascensores eléctricos, compartimientos de cierre automático, calefacción eléctrica, telegrafía sin hilos, campanas submarinas, triple juego de hélices, accionadas por motores mixtos; turbinas y cuantos refinamientos del lujo y del confort pueda apetecer al pasajero mas exigente.

Modista recién llegada

Ofrece sus servicios á domicilio

Trajes de todos usos, ropa blanca y sombreros.

Informarán:

CALLE DE CANUAS NUM. 17.
Barrio del Carmen

Afecta también la reforma á los cuerpos de Administración, Eclesiástico y Jurídico.

Oposiciones

Esta tarde darán comienzo los ejercicios de oposición para cubrir las vacantes existentes de aspirantes en el Tribunal de Cuentas.

Hundimiento en una mina

Doce obreros sepultados.—Uno muerto y cinco gravísimos.—Trabajos de extracción

Telegrafían de Bilbao que en la mina Aspe se ha hundido uno de los terraplenes, quedando sepultados entre los escombros doce obreros.

Han podido extraerse 6, uno de ellos muerto, y los otros cinco, en gravísimo estado.

Prosiguen los trabajos para la extracción de los seis que faltan, de los que se teme que hayan fallecido.

El exiliado Castro

La Prensa del Norte pide una rectificación á la de Barcelona

Con motivo de las simpatías que el general Castro ha despertado en las provincias del Norte de España, y de las que se ha hecho eco aquella Prensa, algunos periódicos de Barcelona, han dicho que el expresidente Castro tenía subvencionados los principales periódicos del Norte, contra el gobierno de Venezuela.

Telegrafían de Bilbao que los diarios «La Gaceta del Norte» y «El Pervenir Vasco» han telegrafiado al consal de Venezuela en la ciudad condal exigiéndole que rectifique enseguida las manifestaciones hechas por algunos periódicos de Barcelona.

Extranjero

Italia

Despedida de los emperadores de Alemania. Grave accidente marítimo. El kaiser contrariado. La Triple

Despachos de Roma dan cuenta de la entusiasta despedida de que han sido objeto en dicha capital los soberanos de Alemania.

Después de obsequiar en su yate el Kaiser á los reyes de Italia, levó anclas el «Hohenzollern» y con motivo de una falsa maniobra, fué á chocar contra un torpedero de marina italiana, que iba á darle escolta.

El «Hohenzollern» causó al referido torpedero tan graves averías que estuvo á punto de zozobrar.

El suceso produjo gran contrariedad al emperador de Alemania.

INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal en Agencia Nebra)

NOTICIAS VARIAS

Tratados de comercio

Proyectos ventajosos

El gobierno sigue activas negociaciones con varias repúblicas americanas para llegar al conocimiento de tratados comerciales para la industria y el comercio nacional.

La naturaleza de las gestiones obligan á la reserva.

Comisiones auxiliares de la Policía

El ministro de la Gobernación asistió anoche á las Comisarias de los Distritos del Centro, de Palacio, y del Hospicio, constituyendo las comisiones de vecinos, auxiliares é inspectoras de la Policía.

Entre pescadores

Según noticias recibidas de Bermeo al llegar un barco pesquero con abundante pesca, se produjo un serio alboroto con motivo de querer evitar unos pescadores la descarga del pescado.

Por la oportuna intervención de la autoridad no se registraron graves desórdenes, quedando, por el contrario, restablecida la tranquilidad.

Mitin republicano

Por los presos de Alcalá del Valle. Ataques al régimen. Intervención del delegado de la autoridad

En el Centro republicano de la calle de Carretas se ha celebrado un concurrido mitin, en favor de la libertad de los presos de Alcalá del Valle.

Pronunciaron enérgicos discursos los señores Diez y Santillán, y varios oradores de la Juventud republicana.

Uno de ellos, don Andrés Pallarés, dirigió ataques al régimen menárguico envolviendo en sus duras censuras á la persona de S. M. el Rey.

Etonces el delegado de la autoridad que presenciaba el acto, llamó al

orden al orador, manifestándole que si insistía en sus ataques, suspendería inmediatamente el mitin.

Este terminó sin otros incidentes.

Nueva obra teatral

En el Teatro «Apolo» de esta Corte, y con motivo de celebrar su beneficio el popular actor cómico, Señor Moncoyo, se estrenó anoche, con medianó éxito, una obra de los autores sevillanos, Sres. de la Cueva, titulada «Buena recomendación».

DE GUERRA

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

—Nombrando Jefe de la Comandancia de Ingenieros de Melilla, al coronel Sr. Moreno y Gil de Borja.

—Que del Parque de Artillería de Madrid se remitan al de Melilla 100 pistolas Bergmann y 2.300 cartuchos.

—Y, reorganizando las comisiones liquidadoras del Ejército.

Las Secciones del Congreso

Hoy se reunirán las distintas Secciones del Congreso para elegir de su seno los diputados que han de constituir las comisiones que deberán informar acerca de los proyectos de ley leídos recientemente en dicha Cámara.

De Marina

El senador, Sr. Carranza, ha presentado una enmienda al proyecto presentado en la Alta Cámara, sobre reforma de las plantillas en el cuerpo de la Armada.

Se pide que las plantillas sean: En la escala de mar, 25 capitanes de navío; 42 de fragata; 76 tenientes de navío de 1.ª; 208, de 2.ª; y 330 alférez de navío.

En la escala de tierra, 20 capitanes de navío; 28 de fragata; 36 tenientes de navío de primera y 134 de segunda.

que tornabais á ser el enemigo de los cristianos.

—No indagéis mi pensamiento, señora—replicó el joven, mientras un vivo carmin tefía su rostro:—el capitán Tormenta no se borrará facilmente de mi corazón...

—¿O la duquesa de Éboli?—preguntó con cierta malicia la joven.

El hijo del Pachá no contestó. Parecía sumido en profundos pensamientos, hasta que, alargando bruscamente la mano á la duquesa, exclamó:

—Adiós, señora, pero no para siempre. Espero que algún día, antes que abandonéis la isla para volver á vuestra patria, nos volveremos á ver.

Y besando, acaso demasiado tiempo, la mano de la duquesa, suspiró añadiendo:

—¡Allah lo quiera!

Y sin volver la cabeza, tomó rápidamente la escoba de enreda, y bajó á la chalupa que esperaba á estribor de la galeota.

La duquesa permaneció inmóvil y pensativa.

Cuando se volvió, la chalupa llegaba á tierra.

Se dirigió á popa, donde tío Stake y Nikola Stradioto esperaban sus órdenes, y se encontró á El-Kadur, que la miraba tristemente.

—¿Qué deseas, El Kadur?—le preguntó.

—¿Debemos levar anclas?—dijo el árabe con voz temblorosa.

—Sí, zarparemos en seguida.

—Más vale así.

—¿Qué quieres decir?

—Que los turcos son más peligrosos que los cristianos, y que debemos alejarnos de ellos, señora. Y sobre todo, los más peligrosos son... los leones turcos.

—Acaso tengas razón—respondió bajando la cabeza la duquesa.

Y dirigiéndose á tío Stake, que hablaba con el griego le dijo:

—Levad anclas, y desplegar las velas. Conviene que cuando llegue el alba estemos lejos de aquí.

—¡Pronto, á la maniobra!—ordenó tío Stake con voz tonante.—¡Listos, hijos del Archipiélago!

Los marineros desplegaron las velas, largaron las escotas, y, agarrados al cabestrante, levaron las anclas.

La maniobra fué hecha en pocos minutos. La galeota, cuyos focos comenzaban á tomar el viento, giró lentamente sobre sí misma, y un poco inclinada á babor, se dirigió hacia la salida de la rada evitando los escollos cortados á pico.

Al pasar por delante del faro, la duquesa levantó la vista, y divisó inmóvil en la punta un hombre á caballo. La luz de la lámpara se reflejaba en su cota, haciendo chispear el metal.

—¡Muley-el-Kadel!—murmuró estremeciéndose.

El León de Damasco, como si hubiese adivinado que la duquesa había notado su presencia, hizo con la mano un signo de adiós.

Casi en aquel instante se oyó gritar á tío Stake:

EMILIO SALGARI

El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

el turco. Y cambiando de tono prosiguió:

—No sé cómo terminará vuestra aventura, ni cómo vos, una mujer, libaréis al vizconde Le Husaléro. Temo que vayáis al encuentro de grandes peligros, sola entre mis compatriotas, siempre recelosos de los extranjeros creyéndolos cristianos.

Os dejo á mi esclavo Ben-Tael, hombre fiel, y tan valiente como El-Kadur. Si alguna vez os viéis en peligro, enviádmelo; y por el Corán os juro que haré cuanto pueda en favor vuestro.

—Hace poco me dijisteis, Muley,

SECCION OFICIAL
Junta de Arbitrios
ANUNCIO

El día 13 del actual á las diez de la mañana tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la subasta pública para la construcción del alantarrillado del barrio Obrero, cuyo presupuesto es de 3.112 pesetas.

Las proposiciones que se presenten deberán sujetarse al siguiente Modelo de proposición:

Don... vecino de... habitante en... se comprometo á ejecutar con arreglo á los pliegos de condiciones aprobados, las obras de alantarrillado del barrio Obrero por la cantidad de... (en letras)... pesetas.—Fecha y firma del proponente.

Melilla 3 de Mayo de 1909.—El Vocal Secretario.—Emilio Marmol—Rubricado.

LOS MEJORES VINOS

de mesa, soleras y aguardientes se exponen en la fábrica de Salvador López y se sirven á domicilio á los siguientes precios:

Table listing various wine and liquor items with prices. Includes 'Vino Valdepeñas superior arroba', 'Soleras', 'Vino tinto', 'Jerez oro', 'Manzanilla', 'Cazalla', 'Constantina', 'Anís sencillo', and 'Ll. corriente'.

CASTELAR NUM. 2

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

situada en el nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

Miguel Alcaraz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanelos de goma marca BOSTON.

Gran Bazar Cohen

General Margallo, 25, Polígono

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido de lanas para caballeros, desde pias. 8 hasta pias. 60 el corte de tres metros, paños y moshón azul calidad extra color invariable; uso de familia, granos de oro y holandés. Telas de algodón para sábanas y colchas; mantos, corbatas y paños; camisetos, medias y calcetines; y toallas para baños. Completo surtido en paraguas, relojería, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campanas; inmenso surtido en sales para bordar, coser y ojalar; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Hacer depósito del «Odro Oriente Lítico» el más sólido para la carnicería, ó fortitud de artículos difíciles de encontrar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de los precios.

35, General Margallo, 35

Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran Fábrica de esta plaza «LA APRIQUANA» á cargo de Don Emilio Linares. De todas y en convenciones.

Servicios de la Compañía Trasatlántica Española

Línea de Filipinas

Tres viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, á saber: 5 Enero, 3 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 23 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Porsaid, Suva, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes á saber: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 23 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Coroy Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Caracas.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Pó

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y sal sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Pó, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Pó el 26 de Febrero y sal sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: Jueves, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: sábados, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

PROFESORES: Don Juan Peña, Capitán de Artillería.—Don Carlos Sánchez Pastorizado, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fermín Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados, y en la de 1908, de cuatro autorizados han ingresado DOS.

Dirección: Iglesia núm. 4

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeira. Un farmacéutico, caja 100 por 0,50 pesetas. Se remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

--PARTOS--

Dr. HERRANZ Alonso Martín, 4 ent.º (Pabellones Orozco)

La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de cortidos y taller de cortos aparados. SUCURSAL Tánel de Plaza de Armas

ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Table listing various military supplies and their prices. Includes items like 'Somatón en botes de 100 gramos', 'Id. id. de 50 gramos', 'Carne de membrillo', 'Dátiles superiores', 'Batales inglés', 'Bonito en escabeche', 'Langostinos', 'Langosta «Tentonic»', 'Salmón', 'Ceb. de Bruselas, desecada', 'Idem blancos', 'Espinacas', 'Zanahorias', 'Colifloras', 'Yerba Juliana', 'Habas francesas', 'Betas secas', 'Queso de nata', 'Idem Gruyer', 'Idem plato', 'Idem bola', 'Idem Parmesano', 'Idem Gorgonzola', 'Idem Camembert', and 'Idem blanco de Canadá'.

La Ibérica

DE LA Viuda de Ramírez y Bermejo

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos. Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios. Calle San Miguel, 23

Relojería y Platería

Antonio Granados é hijos

Sellos de Conchou y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro. Margallo 27—Jardines 78

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero) Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

Gran Café YUDAH

General Masías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponchos, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

- Hotel Colón -

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 250 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas. Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

No alquilan habitaciones sin posesión.

GENERAL MARGALLO NUM. 26 (Polígono)